

**PRECAUCIÓN**

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR.



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO. SOLICITE AYUDA AL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.



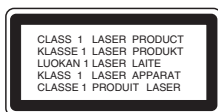
El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso no aislado en el interior de la carcasa del producto que puede tener la magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes (de servicio) para el funcionamiento y mantenimiento en la información que acompaña al producto.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

ADVERTENCIA: No instale el equipo en un espacio cerrado, como en una estantería o mueble similar.

**PRECAUCIÓN:**

Este producto utiliza un sistema láser.

Para asegurar el uso apropiado de este producto, lea detenidamente este manual del usuario y guárdelo para futuras consultas. Si la unidad necesitara mantenimiento, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

El uso de controles o ajustes, o la ejecución de procedimientos, a excepción de los que se especifican aquí, puede causar una exposición peligrosa a la radiación.

Para evitar la exposición directa al rayo láser, no intente abrir la carcasa. Cuando está abierta, hay radiación visible del láser. NO FIJE LA VISTA EN EL LÁSER O EN EL HAZ DE LUZ.

Nota : Las marcas del producto deben encontrarse en el exterior del aparato.

PRECAUCIÓN: El aparato no debe exponerse al agua (goteo o salpicaduras) y no debe colocarse sobre el aparato u objetos que contengan líquidos, como jarrones.

PRECAUCIÓN relacionada con el cable de alimentación

Por lo general, se recomienda que la mayoría de aparatos se instalen en un circuito dedicado, es decir, un circuito único de salida que alimenta solamente al aparato y no tiene salidas adicionales ni circuitos derivados. Consulte la página de especificaciones de este manual del usuario para comprobarlo. No sobrecargue los tomacorrientes. Los tomacorrientes de pared sobrecargados, sueltos o dañados, extensiones, cables de alimentación expuestos o aislamientos de cable agrietados o dañados son peligrosos. Cualquiera de ellos puede producir una descarga eléctrica o un incendio. Examine periódicamente el cable de su aparato y si muestra daños o deterioro, desconéctelo, no lo utilice y sustitúyalo por uno igual de repuesto suministrado por un distribuidor autorizado.

Proteja el cable de alimentación de abusos físicos o mecánicos, como cables torcidos, enroscados, pellizcados, atrapados o pisados. Preste especial atención a las clavijas, tomacorrientes y al punto donde el cable sale del aparato.

Para desconectar la alimentación principal, retire el cable principal de alimentación. Durante la instalación del producto, asegúrese de que el enchufe sea fácilmente accesible.

GUÍA RÁPIDA DE CONFIGURACIÓN

Conexión del sistema de altavoces

Conecte los cables de los altavoces al terminal del altavoz. Para obtener el mejor sonido envolvente posible, ajuste los parámetros del altavoz (distancia, nivel, etc.).

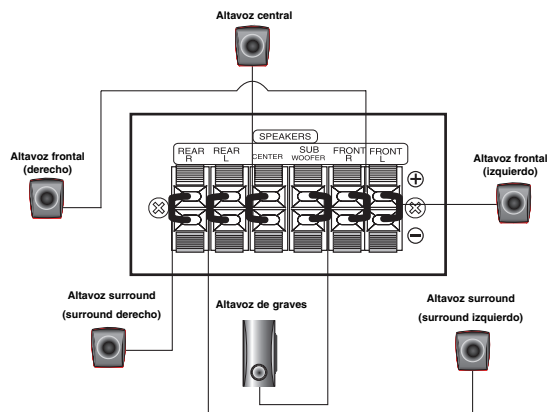
Notas:

- Asegúrese de hacer corresponder el cable del altavoz con la terminal correcta de los componentes: + a + y - a -. Si los cables están invertidos, el sonido se verá distorsionado y carecerá de base.
- Si usa altavoces delanteros con baja potencia máxima de servicio, ajuste el volumen cuidadosamente para evitar salida excesiva en los altavoces.

Preste atención a los siguientes aspectos

Asegúrese de que los niños no introduzcan sus manos u objetos extraños en el conducto del altavoz*.

*Conducto del altavoz: una cámara diseñada para mejorar el efecto de los bajos en la caja del altavoz (cerramiento).



Ajustes de los altavoces 5.1



Realice los siguientes ajustes para el decodificador surround incorporado de 5.1 canales.

1. Presione ENTER y aparecerá en menú de configuración del altavoz 5.1.
2. Utilice ◀ / ▶ para seleccionar el altavoz deseado.
3. Ajuste las opciones utilizando los botones ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
4. Tras el ajuste, regrese al menú anterior presionando el botón RETURN.

Selección de altavoz

Seleccione el altavoz que desea ajustar. [Altavoces frontales (izquierda), altavoces frontales (derecha), altavoz central(central), SubWoofers(SubWoofers), altavoces posteriores (derecha), altavoces posteriores (izquierda)]

Nota: Ciertas configuraciones de bocinas están prohibidas por el acuerdo de licencia para Dolby Digital.

Tamaño : Dado que los parámetros de las bocinas están fijos, no puede cambiarlos.

Volumen : Oprima ◀ / ▶ para ajustar el nivel de salida de la bocina seleccionada. (-6dB - 6dB)

Distancia : Si usted conectó altavoces a su receptor DVD/CD, fijar la distancia permite a los altavoces conocer a qué distancia debe viajar el sonido para alcanzar su punto de escucha determinado . Esto permite que el sonido de cada altavoz llegue al mismo tiempo al oyente. Presione ◀ / ▶ para ajustar la distancia del altavoz seleccionado

Prueba : Presione ◀ / ▶ para comprobar las señales de cada altavoz. Ajuste el volumen para coincidir con el volumen de las señales de prueba memorizadas en el sistema.

Frontal izquierdo (L) → Central → Frontal derecho (R) → Posterior derecho (R) → Posterior izquierdo (L) → SubWoofers

Introducción

Instalación

Antes de poner en uso	3
Conexión al televisor	4
Conexiones de antena	4
Conexión del sistema de altavoces	4
Conexiones opcionales del equipo	4

Funcionamiento

Operar mediante el panel frontal	5
Operar mediante el CONTROL REMOTO	5-7

Configuración

Parámetros iniciales	7
Funcionamiento general	7
IDIOMA	8
PANTALLA	8
Audio	8
BLOQUEO	9
OTROS	9

Presintonización de estaciones de radio ..9

Reproducción de un CD de audio o un archivo MP3/WMA/JPEG/DivX

Reproducción de una CD de audio o archivos MP3/WMA	10
Reproducción programada	10
Visionado de un disco JPEG	10
Funcionamiento de discos DivX	11
Características adicionales	11

Referencias

Códigos de idioma	12
Código de área	12
Resolución de problemas	13
Especificaciones	14

Antes de poner en uso

El símbolo en pantalla

El símbolo " " puede aparecer en la pantalla de su televisor durante la operación e indica que la función que se explica en este manual del usuario no está disponible para ese disco de video DVD específico.

Símbolos utilizados en este manual

Un apartado, cuyo título tenga uno de los siguientes símbolos, indica que éste sólo se aplica al disco representado con el símbolo.

	DVD y DVD±R/RW finalizados
	CD de audio
	Disco MP3
	Disco WMA.
	Disco JPEG
	Disco DivX

Tipos de discos reproducibles

Además, esta unidad puede reproducir discos DVD-RW, DVD+RW y CD-R o CD-RW que contengan títulos de audio, MP3, WMA, JPEG o archivos DivX.

Notas:

- Dependiendo de las condiciones del equipo de grabación o del disco CD-R/RW (o DVD-RW, DVD+RW), algunos discos CD-R/RW (or DVD-RW, DVD+RW) no podrán reproducirse en la unidad.
- En cuanto a discos DVD-R/RW, este reproductor los admite únicamente reescritos en modo de vídeo y finalizados.
- Cuando un disco tenga gran cantidad de datos, podría tardar más tiempo en ser leído en este reproductor que en otros modelos.
- No adhiera etiquetas ni adhesivos a ninguna cara (cara etiquetada o grabada) de los discos.
- No utilice CD con forma irregular (por ejemplo, con forma de corazón u octagonal) pues podrían provocar el mal funcionamiento de la unidad.

Código de región

Esta unidad tiene un código de región impreso en su parte inferior. Esta unidad sólo puede reproducir discos DVD que tengan el mismo tipo de etiqueta que hay en la parte posterior de la unidad o con la etiqueta "ALL".

Nota acerca de los códigos de región

Si intenta reproducir un DVD con un código de región diferente al del reproductor, verá aparecer el mensaje "Check Regional Code" en la pantalla del televisor.

"Dolby", "Pro Logic", y el símbolo de la doble-D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.
Por favor, asegúrese de que el aviso anteriormente citado esté incluido en el manual de usuario.

Fabricado bajo licencia con patentes de EE.UU. N°s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 y otras patentes de EE.UU. e internacionales publicadas y pendientes. DTS y DTS Digital Surround son marcas comerciales registradas y logotipo DTS y el símbolo son marcas comerciales de DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

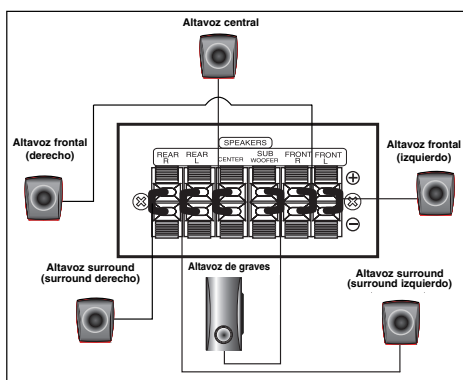
La copia sin autorización de material protegido, incluyendo software, archivos, radiodifusiones y grabaciones de sonido, puede conllevar una infracción de las leyes de copyright y constituir un delito. Este equipo no debe ser utilizado con tales fines.

Sea responsable. Respete las leyes de copyright

Instalación



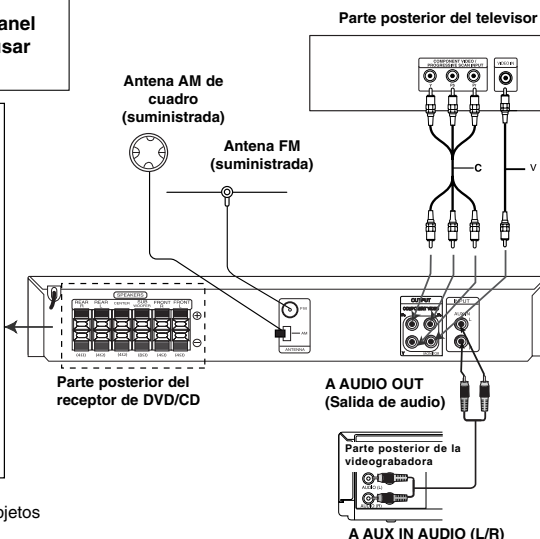
No toque las clavijas internas de las tomas del panel posterior. Una descarga electrostática puede causar daños permanentes a la unidad.



Preste atención a los siguientes aspectos

Asegúrese de que los niños no introduzcan sus manos u objetos extraños en el conducto del altavoz*.

*Conducto del altavoz: una cámara diseñada para mejorar el efecto de los bajos en la caja del altavoz (cerramiento).



Conexión al televisor

Realice una de las siguientes conexiones dependiendo de las características de su equipo.

Consejos:

- Dependiendo de su televisor y del resto de equipos que desee conectar, existen varias formas de conectar el reproductor. Utilice una de las conexiones descritas a continuación.
- Consulte los manuales de su televisor, videgrabadora, sistema estéreo o de cualquier otro dispositivo para conseguir las mejores conexiones.

Precaución:

- Asegúrese de que el receptor DVD/CD está conectado directamente al televisor. Seleccione la entrada AV correcta en el televisor.
- No conecte su receptor DVD/CD al televisor a través de su videgrabadora. La imagen del DVD podría resultar distorsionada por el sistema de protección anticopia.

Conexión de vídeo de componente

Conecte las tomas COMPONENT VIDEO OUT (Salida de vídeo compuesto) del receptor DVD/CD a las tomas de entrada correspondientes de la TV utilizando un cable Y Pb Pr opcional (C).

- Si su televisión es de alta definición o "está preparada para imagen digital", podrá beneficiarse de la salida de barrido progresivo del sistema DVD/CD del receptor y disfrutar de la resolución de vídeo más alta posible.
- Si su TV no acepta su ajuste de resolución la visualización en pantalla será una imagen anormal. Por favor, lea el manual del usuario de la TV antes de configurar la resolución aceptada por su TV.

Conexión de vídeo compuesto

Conecte la toma MONITOR del receptor de DVD/CD a la toma de ENTRADA de vídeo de la TV mediante el cable de vídeo (V) incluido.

Conexiones de antena

Conecte las antenas FM/AM que se suministran con la unidad para escuchar la radio.

- Conecte la antena de cuadro AM al conector de antena AM.
- Conecte la antena monofilar de FM al conector de antena FM.

Notas:

- Para evitar la recepción de ruido, mantenga la antena de cuadro de AM lejos del receptor de DVD/CD y de otros componentes.
- Asegúrese de extender completamente la antena FM.
- Después de conectar la antena de hilo FM, manténgala tan horizontal como sea posible.

Conexión del sistema de altavoces

Conecte los cables de los altavoces al terminal del altavoz. Para obtener el mejor sonido envolvente posible, ajuste los parámetros del altavoz (distancia, nivel, etc.).

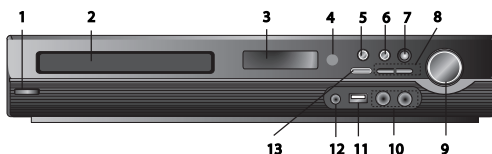
Notas:

- Asegúrese de hacer corresponder el cable del altavoz con la terminal correcta de los componentes: + a + y - a -. Si los cables están invertidos, el sonido se verá distorsionado y carecerá de base.
- Si usa altavoces delanteros con baja potencia máxima de servicio, ajuste el volumen cuidadosamente para evitar salida excesiva en los altavoces.

Conexiones opcionales del equipo

Conecte una videgrabadora a los conectores AUX IN.

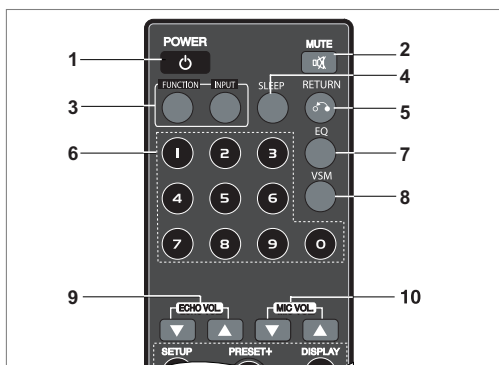
Funcionamiento



Operar mediante el panel frontal

1. **() Botón POWER**
Se ilumina en rojo cuando el receptor se encuentra en modo reposo (Standby) (off)
2. **Bandeja de DISCO**
3. **Ventana de VISUALIZACIÓN**
4. **Sensor del mando a distancia: Alcance de funcionamiento del mando:**
Distance: aprox. 23 pies (7 m) desde la parte frontal del sensor
Ángulo: aprox. 30° en cada dirección de la parte frontal del sensor remoto
5. **OPEN/CLOSE (ABRIR/CERRAR)** abre y cierra la bandeja del disco.
6. **• (▶/II) PLAY/PAUSE (PLAY/PAUSA)**
• **FUNC. (◀)** Mantenga presionado este botón durante 3 segundos y presione repetidamente para seleccionar otra función. (DVD/CD → USB → AUX → PORTABLE → FM → AM)
7. **VSM** Presione VSM para establecer el sonido VIRTUAL.
- **3D STEREO** Tecnología de renderizado de sonido 3D en tiempo real con fuentes estéreo, optimizado para altavoces estéreo. Los oyentes pueden experimentar increíbles efectos envolventes y virtuales con sus propios reproductores multimedia.
- **Sonido multicanal** El sonido Multicanal convierte el sonido 5.1ch en un virtual 10.1ch, de tal forma que proporcionará la sensación de estar escuchando simultáneamente el altavoz derecho, izquierdo y central.
8. **TUNING (-/+)/SKIP/SCAN (◀◀/▶▶)**
Para la sintonización manual, presione repetidamente TUNING (-/+). Para realizar una sintonización automática, mantenga presionado TUNING (-/+) durante aprox. dos segundos en el panel frontal.
9. **Control de VOLUMEN** Ajusta el volumen de los altavoces.
10. **MIC 1/MIC 2** Conecte un micrófono a la toma MIC 1 ó MIC 2, o a ambas. (Ø6,3mm)

Operar mediante el CONTROL REMOTO



- Si conecta un MICRÓFONO (MIC) a la unidad durante la reproducción de la fuente DTS, reducirá la salida de sonido.
- La función MIC se admite en los modos DVD/CD o USB.
- Estado de conexión MIC, el sonido se emite a todos los altavoces.
- Al reproducir un archivo DivX, la voz del Micrófono no entrará en el sistema.

11. Puerto USB Conecte el puerto USB de una memoria USB (o de un reproductor MP3) al puerto USB de la parte frontal de la unidad.

Extracción del dispositivo USB de la unidad.

1. Seleccione un modo distinto de funcionamiento o presione STOP (■) dos veces seguidas.
2. Extraiga el dispositivo USB de la unidad

- No extraiga el dispositivo USB mientras esté en funcionamiento.
- Pueden reproducirse archivos de música (MP3/WMA), archivos de imágenes (JPEG) y archivos de vídeo.
- Esta unidad no puede utilizar un HUB USB.
- Tarjetas de memoria recomendadas.
Compact Flash Card (CFC), Micro Drive (MD), Smart Media Card (SMC), Memory Stick (MS), Secure Digital Card (SD), Multimedia Card (MMC), Memory Stick Pro (MS-Pro)
- Compatible con: FAT16, FAT32
- Utilice sólo las tarjetas de memoria recomendadas.
- Los dispositivos que requieran la instalación de programas adicionales una vez conectada la unidad a un ordenador no están admitidos.
- En el caso de utilizar un disco duro USB, asegúrese de conectar un cable de alimentación auxiliar al HDD USB para lograr un funcionamiento correcto. Se admiten hasta 2 particiones primarias en el disco. Si hubiera una partición extendida, se admitirían hasta 4 particiones.
- Si hubiera 2 o más unidades en el dispositivo USB, se mostrarán carpetas de unidad en pantalla. Si desea regresar al menú inicial tras seleccionar una carpeta, presione RETURN.
- No admite cámaras digitales ni teléfonos móviles.
- Sólo admite dispositivos USB 1.0/1.1. (En caso de conectar un dispositivo USB 2.0 al reproductor, este funcionará a la misma velocidad que si la unidad fuese USB 1.1)

12. Toma ENTRADA PORTÁTIL

Uso de dispositivo PORTÁTIL

Al conectar un reproductor de música portátil a la ENTRADA PORTÁTIL de este dispositivo mediante un minicable estéreo de Ø3,5mm (no incluido), podrá escuchar el sonido emitido por dicho dispositivo a través de los altavoces.

13. STOP

1. POWER

2. **MUTE** Presione MUTE para silenciar la unidad. Puede silenciar su unidad, por ejemplo, para responder al teléfono.

3. • FUNCTION : (DVD/CD → FM → AM)

• **INPUT : (USB → AUX → PORTABLE)**

4. **SLEEP** Puede configurar el receptor DVD/CD para que se apague automáticamente a una hora específica.

1. **Presione SLEEP para establecer la hora en la que desea que se apague automáticamente.** El tiempo restante hasta la desconexión automática aparecerá en la ventana de visualización.

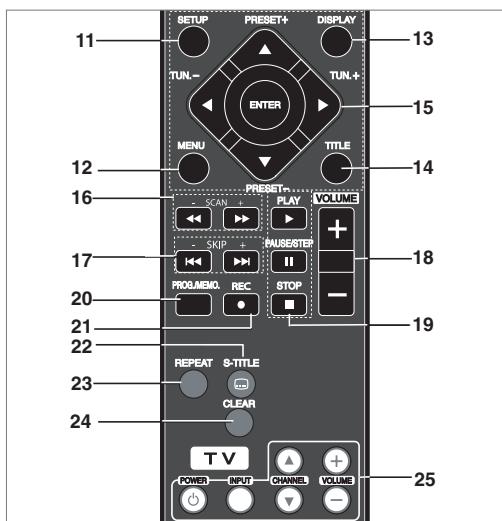
2. **Cada vez que presione SLEEP, la configuración cambiará conforme al siguiente orden.**

(DIMMER ON) → SLEEP 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → (DIMMER OFF)

Nota: Puede comprobar el tiempo restante hasta el apagado del receptor DVD/CD. Presione SLEEP. El tiempo restante aparecerá en la ventana de visualización.

5. **RETURN** Quita el menú de configuración.

6. **Botones numéricos 0-9** Selecciona un servicio, programa directamente el número o selecciona opciones numeradas en un menú.



7. EQ (ECUALIZADOR)

Podrá experimentar 7 impresiones acústicas predeterminadas. Cada vez que presione el botón modificará la configuración que aparece en la ventana de visualización, como se muestra a continuación:

• **AUTO EQ** : AUTO EQ sólo funciona en los archivos MP3 que incluyen la información de Etiqueta en la función DVD o USB. (La etiqueta ID3 sólo funciona en la versión 1.)

- Los archivos WMA funcionan en EQ Normal aunque contengan información de etiqueta.

NORMAL → NATURAL → REGUETON → (AUTO EQ) → POP → CLASSIC → ROCK → JAZZ → NORMAL..

8. VSM Presione VSM para establecer el sonido VIRTUAL.

Puede disfrutar del sonido envolvente simplemente seleccionando uno de los campos de sonido pre-programado conforme al programa que desea escuchar. Presione repetidamente el botón **VSM**.

- Fuente 2Ch: BYPASS → VIRTUAL → ON STAGE → PLII

MOVIE → PLII MUSIC → PLII MTRX → BYPASS...

- Fuente 5.1Ch: BYPASS → VIRTUAL → BYPASS

9. ECHO VOL.(▼/▲) ajusta el volumen de la reverberación.

10. MIC VOL.(▼/▲) ajusta el volumen del micrófono

- Al conectar un micrófono a la toma MIC, el sonido se emitirá a todos los canales.

11. SETUP accede o quita el menú de configuración.

12. MENU accede al menú de un disco DVD.

13. DISPLAY

1. Presione DISPLAY para visualizar en pantalla información variada acerca del disco cargado. Los elementos en pantalla difieren dependiendo del tipo de disco o del estado de reproducción.

2. Puede seleccionar un elemento presionando ▲/▼, y cambiar o seleccionar la configuración presionando ◀/▶.

14. **TITLE** si el título actual del DVD tiene un menú, el menú de títulos aparecerá en pantalla. De lo contrario, el menú del disco puede no aparecer.

• Title (Track) - Título actual (o pista) número/número total de títulos (o pistas).

• Chapter - Número del capítulo actual/número total de capítulos.

• Time - Tiempo de reproducción transcurrido

• Audio - Idioma o canal de audio seleccionado.

• Subtitle - Subtítulos seleccionados.

• Angle - Ángulo seleccionado/número total de ángulos.

• Sonido - Modo de sonido seleccionado.

Nota: Si no se presiona ningún botón durante unos segundos, la visualización en pantalla desaparecerá.

15. ◀/▶/▲/▼ (izquierda/derecha/arriba/abajo)

Selecciona una opción del menú.

ENTER reconoce la selección del menú.

PRESET(▲/▼) Presione PRESET +/- repetidamente para seleccionar la emisora presintonizada que desee. Cada vez que presione este botón, el receptor de DVD/CD sintonizará una emisora presintonizada distinta.

En primer lugar presintonice las emisoras de radio en la memoria del receptor DVD/CD (consulte "Presintonización de emisoras de radio")

TUN.(-/+) (◀/▶) Para sintonización manual, presione varias veces TUN (-/+). Para sintonizar automáticamente, mantenga presionado TUN (-/+) durante dos segundos aproximadamente en el panel frontal.

16. **SCAN** (◀◀/▶▶) durante la reproducción, presione varias veces **SCAN** (◀◀ o ▶▶) para seleccionar la velocidad de búsqueda deseada. DVD, DivX : ◀◀, ◀◀◀, ◀◀◀◀, ◀◀◀◀◀, or ▶▶, ▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶▶

WMA/MP3, CD de audio : ◀◀(X2, X4, X8) o ▶▶(X2, X4, X8)

• **SLOW** (◀◀/▶▶) en modo pausa, presione SLOW

(◀◀ o ▶▶) para seleccionar la velocidad que desee.

DVD : ◀◀ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) o ▶▶ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16)

DivX : ▶▶ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16)

17. • **SKIP** (◀◀◀ / ▶▶▶) Durante la reproducción, presione SKIP (◀◀◀ o ▶▶▶) para dirigirse al siguiente capítulo/pista o para regresar al inicio del capítulo/pista actual. Presione dos veces SKIP ◀◀◀ brevemente para regresar al capítulo/pista anterior.

18. **VOLUME (+/-)** ajusta el volumen de los altavoces.

19. • **PLAY** (▶) - Para la reproducción de discos y archivos.

- **Reproducción rápida 1,5**

DVD MP3 WMA ACD

Puede disfrutar de una reproducción rápida de música y películas. La velocidad 1,5 le permite ver fotografías y escuchar mediante una reproducción rápida frente a la velocidad normal de disco.

1. Presione el botón **PLAY** durante la reproducción normal.

La pantalla aparecerá a una velocidad de 1,5 con sonido.

2. Presione **PLAY** para regresar a la reproducción normal.

- Si conecta un micrófono (MIC) a la unidad durante la reproducción a velocidad 1,5, el sistema regresará a la velocidad normal o la reproducción dejará de funcionar.

- **En modo FM, seleccione MONO o STEREO presionando el botón PLAY en el mando a distancia.**

• **PAUSE/STEP** (||) durante la reproducción, presione || para hacer una pausa. **ALL**

Presione repetidamente || para obtener reproducción fotograma a fotograma. **DVD DivX**

• **STOP** (■)

20. **PROG./MEMO.** accede o sale del menú Programa.

Introduzca la frecuencia de una emisora de radio en el sintonizador.

21. REC (●) - grabación USB

Esta función le permite grabar música desde un CD DE AUDIO, a un dispositivo de almacenamiento USB conectado.

Antes de realizar grabaciones USB, lea las notas recogidas en la página 14.

1. Conecte un dispositivo USB con suficiente espacio libre en el puerto USB de la unidad.

2. Seleccione el DVD/CD desde el que desea grabar presionando el botón **FUNCTION** en el mando a distancia.

CD de AUDIO - presione ▲ / ▼ para seleccionar el título/pista que desee.

3. Presione **REC** (●) en el mando a distancia para comenzar la grabación. El mensaje "USB REC" parpadeará en pantalla.

- Al iniciar la grabación USB, el porcentaje de grabación aparecerá en la pantalla de visualización durante la grabación.

4. El archivo se almacenará en CD_REC con formato

"TRK_001.mp3".

5. Presione **STOP** para detener la grabación.

Grabe un CD de audio a un dispositivo USB

Grabación de una pista: Si la grabación USB se ejecuta durante la reproducción del CD, se grabará en el dispositivo USB sólo la pista.

Grabación de todas las pistas: Si el botón USB Rec. permanece presionado hasta la detención del CD, se podrán grabar todas las pistas.

Grabación de una lista programada: Para grabar las pistas que desee, presione el botón PROG./MEMO para seleccionar las pistas deseadas y el dispositivo USB las grabará a continuación.

22. SUBTITLE DVD DivX

Durante la reproducción, presione varias veces S - TITLE para seleccionar el idioma de subtítulos deseado.

23. REPEAT Durante la reproducción, presione varias veces REPEAT para seleccionar el modo de repetición deseado. Discos de video en DVD: Capítulo/Título/Desactivado
CD de audio, discos DivX/MP3/WMA: Pista/Todas/Desactivado

24. CLEAR elimina un número de pista en la lista de Programa.

25. TV - Control de la TV

El mando a distancia puede poner en funcionamiento el Receptor de DVD/CD, y también puede accionar algunas funciones de la TV LG.

Siga las instrucciones que se indican a continuación para poner en funcionamiento su TV LG.

Configuración de los códigos del mando a distancia para la TV LG

1. Mantenga presionado el botón **POWER (TV)** y presione repetidamente el botón **CHANNEL(▲/▼)** hasta que la TV se encienda o apague.
2. Para que la TV LG funcione se deben utilizar los botones **POWER (TV)**, **CHANNEL(▲/▼)**, **VOLUME (+/-)**, e **INPUT** del mando a distancia.

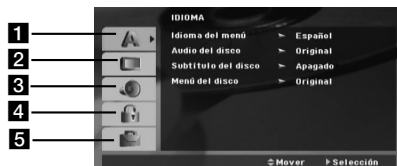
Nota: Si el mando a distancia no funciona para su televisión, intente con otro código o utilice el mando a distancia que originalmente se le facilitó con la TV LG. (LG y Gold Star)
Debido a la variedad de códigos utilizados por los diversos fabricantes, NUESTRA COMPAÑÍA no le garantiza que el mando a distancia funcione con cada modelo de TV LG.

SPANISH

Configuración

Parámetros iniciales

Con el menú de configuración, puede efectuar varios ajustes en opciones tales como la imagen y el sonido. Asimismo, puede configurar, entre otras cosas, un idioma para los subtítulos y el menú de configuración. Para conocer más detalles sobre cada opción del menú de configuración, véanse las páginas 7 a 9.



- 1 LANGUAGE - Idioma del menú /Disco de audio/ Subtítulos/ Menú
- 2 DISPLAY - Proporción de TV / Modo de pantalla / Barrido progresivo
- 3 AUDIO - Configuración de altavoces 5.1/ Control de rango dinámico (DRC)/ Voz / Semi Karaoke
- 4 LOCK (control parental) - Clasificación / Contraseña / Código de área
- 5 OTHERS - PBC / DivX(R) VOD / flujo de bits de GRABACIÓN

Para entrar y salir del menú:

Pulse SETUP para entrar en el menú. Pulsando de nuevo SETUP volverá a la pantalla inicial.

Para pasar a la categoría siguiente:

Pulse ► en el mando a distancia.

Para volver a la categoría anterior:

Pulse ◀ en el mando a distancia.

Funcionamiento general

1. Pulse SETUP. Aparecerá el menú de configuración.
2. Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la opción deseada y pulse ► para pasar a la segunda categoría. La pantalla muestra la configuración actual de la opción elegida, así como los parámetros alternativos.
3. Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la segunda opción deseada y pulse ► para pasar a la tercera categoría.
4. Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la configuración deseada y pulse ENTER para confirmar su elección. Algunas opciones requieren pasos adicionales.
5. Pulse SETUP o PLAY para salir del menú de Configuración.

IDIOMA

Idioma del menú

Elija un idioma para el menú de configuración y el visualizador en pantalla.

Audio / Subtítulo / Menú Del Disco

Seleccione el idioma que prefiera para la pista de audio (audio del disco), subtítulos y menú del disco.

Original – Establece el idioma original en el que se grabó el disco.

Other – Para seleccionar otro idioma presione los botones numéricos y, a continuación, ENTER para introducir el número de 4 dígitos correspondiente según la lista de códigos de idiomas incluida en la página 12. Si introdujera el código erróneo, presione CLEAR.

PANTALLA

TV Aspect (Formato de TV)

4:3 – Seleccione cuando esté conectada una TV estándar con pantalla 4:3.

16:9 – Seleccione cuando esté conectada una TV con formato panorámico 16:9.

Display Mode (modo de visualización): El ajuste del Modo de visualización sólo funciona cuando el formato de TV es "4:3".

Letterbox – Despliega una imagen con una banda en la parte superior e inferior de la pantalla.

Panscan – Despliega automáticamente la imagen en la pantalla, y se recortan las partes que no encajan.

Progressive Scan (barrido progresivo)

El vídeo de barrido progresivo proporciona imágenes de alta calidad, con menos parpadeo. Si está utilizando las tomas de vídeo por componentes (COMPONENT VIDEO) para la conexión a una TV o monitor compatible con señal de barrido progresivo, ajuste la opción [Progressive Scan] en [On]. Presione ENTER.

- Si no presiona ENTER en el transcurso de 10 segundos, ésta cambiará a [OFF].

- Si no tiene una TV compatible con señal de barrido progresivo, en la opción de barrido progresivo, [on] no aparecerá en la pantalla.

(si mantiene presionado el botón STOP del mando a distancia durante 5 segundos, cambiará a [OFF].)

AUDIO

Cada disco DVD cuenta con varias opciones de salida de audio. Configure las opciones de AUDIO del reproductor según el tipo de sistema de audio que utilice.

Ajustes de los altavoces 5.1

Realice los siguientes ajustes para el descodificador surround incorporado de 5.1 canales.

1. Presione ENTER y aparecerá en menú de configuración del altavoz 5.1.
2. Utilice ◀ / ▶ para seleccionar el altavoz deseado.
3. Ajuste las opciones utilizando los botones ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
4. Tras el ajuste, regrese al menú anterior presionando el botón RETURN.

Selección de altavoz

Seleccione el altavoz que desea ajustar. [Altavoces frontales (izquierda), altavoces frontales (derecha), altavoz central(central), SubWoofers(SubWoofers), altavoces posteriores (derecha), altavoces posteriores (izquierda)]

Nota : Ciertas configuraciones de bocinas están prohibidas por el acuerdo de licencia para Dolby Digital.

Tamaño Dado que los parámetros de las bocinas están fijos, no puede cambiarlos.

Volumen Oprima ◀ / ▶ para ajustar el nivel de salida de la bocina seleccionada. (-6dB - +6dB)

Distancia

Si usted conectó altavoces a su receptor DVD/CD, fijar la distancia permite a los altavoces conocer a qué distancia debe viajar el sonido para alcanzar su punto de escucha determinado. Esto permite que el sonido de cada altavoz llegue al mismo tiempo al oyente.

Presione ◀ / ▶ para ajustar la distancia del altavoz seleccionado

Prueba

Presione ◀ / ▶ para comprobar las señales de cada altavoz. Ajuste el volumen para coincidir con el volumen de las señales de prueba memorizadas en el sistema.

Frontal izquierdo (L) → Central → Frontal derecho (R) →

Posterior derecho (R) → Posterior izquierdo (L) → SubWoofers

DRC (Control de rango dinámico)

Posibilita un sonido limpio a volúmenes bajos (sólo Dolby Digital) Ajustelo en [On] para lograr este efecto.

Vocal

Configure Vocal en [On] sólo cuando se esté reproduciendo un Karaoke multicanal. Los canales de karaoke del disco se mezclarán con el sonido estéreo normal.

Semi Karaoke

Cuando un capítulo/título/ pista acaba, esta función muestra la puntuación en la pantalla con un sonido de fanfarria.

Encendido :

- Active la función "Semi Karaoke".

Cuando acabe de cantar, aparecerá una puntuación en la pantalla.

Apagado :

- Desactive la función "Semi Karaoke".

Ni las fanfarrias ni la puntuación aparecerán en la pantalla

Discos disponibles para la función Semi Karaoke:

- Discos DVD
- Discos de Karaoke DVD

Nota :

- Esta función opera en el modo DVD/CD.
- La función Semi Karaoke sólo está disponible cuando se conecta un micrófono.
- Viendo películas, apague la función Semi Karaoke ajustándola en "off" en el menú SETUP y disfrute de ésta sin conectar el MIC si aparecen fanfarrias de sonidos y puntuaciones mientras cambia un capítulo.
- Si la longitud del capítulo del disco no superara 1 minuto, la valoración no aparecerá en pantalla.

BLOQUEO

Índice : Bloquea la reproducción de DVDs con clasificación dependiendo de su contenido. No todos los discos tienen clasificación.

1. Seleccione "Índice" en el menú de LOCK y pulse ►.
2. Para acceder a las opciones LOCK, deberá ingresar la contraseña que haya elegido. Si todavía no la ha ingresado, se le indicará que lo haga.
Ingrese una contraseña y pulse ENTER. Ingrese de nuevo y pulse ENTER para confirmar. Si comete un error antes de pulsar ENTER, pulse CLEAR.
3. Elija una clasificación del 1 al 8 utilizando los botones ▲ / ▼.
Índice 1-8: La clasificación uno (1) es la que tiene más restricciones y la ocho (8) la que menos.
Desbloqueo : Si selecciona la opción de desbloqueo, el control parental no estará activado y el disco se reproducirá en su totalidad.
4. Pulse ENTER para confirmar la clasificación elegida, a continuación, pulse SETUP para salir del menú.

Contraseña : Puede introducir o cambiar la clave.

1. Seleccione Contraseña en el menú de BLOQUEO y pulse ►.
2. Siga los pasos de la sección anterior (Índice)
Para cambiar la contraseña, pulse ENTER cuando se ilumine la opción "Change" (cambiar). Ingrese una contraseña y pulse ENTER. Ingrese de nuevo y pulse ENTER para confirmar.
3. Pulse SETUP para salir del menú.

Si olvida su contraseña

- Si olvidó su contraseña, puede borrarla siguiendo estos pasos:
1. Pulse SETUP para visualizar el menú de configuración.
 2. Introduzca el número de 6 dígitos "210499" y el código de seguridad se anulará.

Código del país

Ingrese el código del país cuya normativa se utilizó para clasificar el disco de video DVD de acuerdo con la lista de la página 12.

1. Seleccione "Area Code" (código del país) en el menú LOCK y, a continuación, pulse ►.
2. Siga el paso 2 tal y como se indica en el párrafo anterior (Índice).
3. Elija el primer carácter utilizando los botones ▲/▼.
4. Pulse ► y seleccione el segundo carácter con los botones ▲/▼.
5. Pulse ENTER para confirmar su selección de código del país.

OTROS

PBC (Playback Control): el control de lectura ofrece características especiales de navegación que están disponibles en algunos discos. Escoja [On] para usar esta característica.

Registro DivX(R) VOD

Le proporcionamos el código de registro DivX® VOD (video a la carta) que le permitirá adquirir y alquilar videos mediante el servicio DivX® VOD. Si necesita más información, visite www.divx.com/vod.

1. Seleccione la opción "DivX(R) VOD" y, a continuación, pulse ►.
2. Pulse ENTER con "Select" seleccionado y verá aparecer el código de registro.
Use el código de registro para adquirir o alquilar videos del servicio DivX® VOD en www.divx.com/vod. Siga las instrucciones y descargue el video a un disco para poderlo reproducir en esta unidad.
3. Pulse ENTER para salir.

Nota : Los videos que se descargue de DivX® VOD sólo podrán reproducirse en esta unidad.

REC Bitrate : Ajuste el flujo de bits para grabación USB en 96 kb/s ó 128 kb/s (consulte la página 7)

Presintonización de estaciones de radio

Puede presintonizar 50 emisoras de FM y AM (MW).

Antes de sintonizar, asegúrese de haber reducido el nivel de volumen.

1. Presione **FUNCTION** en el mando a distancia hasta que aparezca FM o AM (MW) en la ventana de visualización.
2. Cada vez que presione **FUNCTION**, FM y AM (MW) cambiarán alternativamente.
3. Mantenga presionado TUN.(-/+) durante dos segundos hasta que la indicación de frecuencia comience a cambiar, después suéltelo.
La búsqueda se detendrá cuando el receptor de DVD/CD sintonice una emisora.
4. Presione PROG./MEMO. en el mando a distancia.
Un número preseleccionado parpadeará en la ventana de visualización.
5. Presione PRESET +/- en el mando a distancia para seleccionar el número de presintonía que desee.
6. Pulse otra vez PROG./MEMO. en el control remoto.
La estación está almacenada.
7. Repita los pasos del 3 al 6 para almacenar otras emisoras.

Sintonizar una estación con una señal débil

Pulse repetidamente TUN.(-/+) en el paso 3 para sintonizar manualmente la emisora.

Para borrar las estaciones de la memoria

Pulse y mantenga pulsado PROG/MEMO durante dos segundos aproximadamente y en el visor va a aparecer "ERASE ALL" después pulse PROG/MEMO. de nuevo y las estaciones serán borradas.

- Si ha accedido de forma accidental al modo "ERASE ALL" y no desea borrar la memoria, no pulse ninguna tecla. Tras unos segundos, desaparecerá "ERASE ALL" y cambiará al modo normal.

Nota:

Si todas las estaciones han sido ya introducidas, aparecerá en la ventana de la pantalla por un momento el mensaje FULL (Memoria completa) y luego destellará un número predeterminado. Para cambiar el número predeterminado, siga los pasos 5-6 como está indicado arriba

Reproducción de un CD de audio o un archivo MP3/WMA/JPEG/DivX

Reproducción de una CD de audio o archivos MP3/WMA

Esta unidad puede reproducir CDs de audio u otro tipo de soporte grabado con archivos MP3/WMA.

MP3/ WMA/ CD de audio

Cuando inserte un soporte grabado con archivos MP3/WMA o un CD de audio, aparecerá un menú en la pantalla del televisor.

Pulse ▲ / ▼ Traslación: para seleccionar la melodía o el archivo, después seleccione PLAY o ENTER para escuchar su selección.

Para utilizar diferentes modos de reproducción vea la pág. 5, 6 o 7.

ID3 TAG

Si reproduce un archivo que contenga información, como los títulos de las pistas, podrá verla presionando DISPLAY [Song, Artist, Album, Genre, Comment]

-La etiqueta ID3 operará en el archivo MP3.

Consejos:

- Presione MENU para ir a la página siguiente
- En un CD con MP3/WMA y JPEG puede cambiar a MP3/WMA y JPEG. Si pulsa TITLE, se iluminarán las palabras MUSIC o PHOTO en la parte superior del menú.
- AUTO EQ está establecido para archivos WMA/ MP3 con la función DVD/CD, USB.

Reproducción programada

La función de programación le permite almacenar sus pistas favoritas de cualquier disco en la memoria del receptor. Un programa puede contener hasta 30 pistas.

1. Introduzca un disco. CD de audio y discos MP3/WMA:
2. Seleccione una pista de la "Lista", y a continuación, presione PROG./MEMO. El icono "■" aparece en la pantalla de visualización y, a continuación, presione ENTER para introducir la pista seleccionada en la lista de programa. Repetir para añadir pistas adicionales a la lista.
3. Seleccione la pista que desea comenzar a reproducir de la Lista de programa. Seleccione MENU para pasar a la página siguiente.
4. Presione PLAY o ENTER para comenzar. La reproducción comienza en el orden con el que hubiera programado las pistas. La reproducción cesará una vez reproducidas todas las pistas de la Lista de programa.
5. Para reanudar la reproducción normal a partir de la programada, seleccione una pista de la lista del CD DE AUDIO (o MP3/WMA) y presione PLAY.

Repetición programada de pistas

1. Presione REPEAT al reproducir un disco. Aparecerá el icono del modo repetición.
2. Presione REPEAT para seleccionar el modo de repetición deseado..
 - TRACK: repite la pista actual
 - ALL: repite todas las pistas de una lista de programa.
 - Off (No visualizado): no reproduce repetidamente.

Eliminación de una pista de la Lista de programa

1. Utilice ▲ / ▼ para seleccionar la pista que desea eliminar de la Lista de programa.
2. Pulse CLEAR. Repetir para eliminar pistas adicionales de la lista.

Eliminar la Lista de programas completa

Presione PROG./MEMO. y, a continuación, aparecerá el icono "■".

Utilice ▲ / ▼ para seleccionar el icono "Clear All" y presione ENTER.

Nota:

- Al extraer el disco también desaparecerán los programas.
- Durante la reproducción, no es posible el salto automático (AUTO skip).

Visionado de un disco JPEG

Esta unidad puede reproducir discos con archivos JPEG.

Antes de reproducir grabaciones con archivos JPEG, lea las indicaciones sobre grabaciones JPEG en la página 14.

1. Introduzca un disco y cierre la bandeja. El menú de PHOTO aparecerá en pantalla del televisor.
2. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una carpeta y ENTER. Aparecerá una lista de archivos de la carpeta. Si se encuentra en una lista de archivos y desea regresar a la lista de carpetas, utilice los botones ▲ / ▼ del mando a distancia para seleccionar y  pulse ENTER.
3. Si desea ver un archivo particular, pulse ▲ / ▼ para marcarlo y ENTER o PLAY. Mientras ve un archivo, puede pulsar STOP para ir al menú anterior (menú JPEG).

Consejo:

Existen 3 opciones de velocidad de diapositiva  :

> (Lenta), >> (Normal), >>> (Rápida). Utilice ▲ ▼ ◀ ▶ para resaltar la Velocidad. Después, utilice ◀ ▶ para seleccionar la opción que desea utilizar, después presione ENTER.

Mostrar (Proyección de diapositivas) : Utilice los botones ▲ ▼

◀ ▶ para marcar la opción de  proyección de diapositivas y pulse ENTER.

Imagen congelada

1. Pulse PAUSE/STEP durante la proyección de diapositivas. El reproductor pasará al modo de PAUSA.
2. Para volver a la proyección de diapositivas, pulse PLAY o pulse de nuevo PAUSE/STEP.

Escuchar música durante la presentación de diapositivas:

Podrá escuchar música durante la presentación de diapositivas si el disco contiene archivos de música y fotos combinados.

Utilice ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para resaltar el icono  y, a continuación, presione ENTER para iniciar la presentación de diapositivas.

- No podrá ajustar el modo de sonido y el sonido VIRTUAL [VSM] durante la reproducción ÁLBUM FOTOGRÁFICO.

Desplazarse a otro archivo

Presione SKIP (◀◀ o ▶▶) durante la visualización de una imagen para avanzar a la siguiente o volver a la anterior.

Giro de la imagen

Presione ▲ / ▼ durante la presentación de diapositivas para girar la imagen en sentido horario o antihorario.

Reproducción de un archivo de película DivX

Puede reproducir archivos DivX desde un dispositivo USB y desde un disco en el receptor DVD/CD

1. Inserte un disco y cierre la bandeja. El menú MOVIE aparecerá en la pantalla de TV.
2. Presione ▲ / ▼ para seleccionar una carpeta y, a continuación, presione ENTER. Aparecerá la lista de archivos presentes en la carpeta. Si se encuentra en una lista de archivos y desea regresar a la lista de carpetas, utilice los botones ▲ / ▼ del mando a distancia para resaltar [] y presione ENTER.
3. Si desea visualizar un archivo concreto, presione ▲ / ▼ para destacar un archivo y presione ENTER o PLAY.
4. Presione STOP para salir.

Sugerencias:

- Presione MENU para pasar a la página siguiente.
- En un CD con archivos MP3/WMA, JPEG y de PELÍCULA, podrá cambiar entre el menú MÚSICA, FOTOS y PELÍCULA (MUSIC, PHOTO, MOVIE). Presione TITLE , y MUSIC, PHOTO o MOVIE y se resaltará la palabra correspondiente en el menú superior.

Notas:

- Asegúrese de seleccionar el modo "SUBTITLE ON" antes de reproducir cada archivo DivX presionando el archivo de subtítulos.
- Cuando los subtítulos contengan más de dos idiomas en el archivo, sólo estarán disponibles los subtítulos originales.
- Durante la reproducción de un archivo DivX, no podrá ajustar el modo de sonido ni el sonido VIRTUAL.

Aviso para la visualización de subtítulos en DivX

Si los subtítulos no aparecen correctamente durante la reproducción, mantenga presionado S-TITLE durante cerca de 3 segundos y, a continuación, presione S-TITLE para seleccionar otro código de idioma hasta que los subtítulos puedan visualizarse correctamente.

Características adicionales

Búsqueda por tiempo DVD DivX

Para iniciar la reproducción en cualquier momento del disco:

1. Presione DISPLAY durante la reproducción.
2. Presione ◀ / ▶ para seleccionar el icono del tiempo y aparecerá "--:--".
3. Introduzca el tiempo de inicio requerido en horas, minutos y segundos, de izquierda a derecha. En caso de que introduzca un número equivocado, presione CLEAR y borre los números que haya introducido. A continuación introduzca los números correctos.
4. Presione el botón ENTER para confirmar. La reproducción se iniciará a partir del momento seleccionado.

Protector de pantalla

El protector de pantalla aparece cuando el reproductor de DVD permanece en modo Stop durante cinco minutos.

Memoria de la última escena DVD AC3

Este receptor memoriza la última escena del último disco que se ha visualizado. La última escena visualizada permanece en memoria incluso si retira el disco del receptor o lo apaga. Si carga un disco con la escena memorizada, ésta aparecerá automáticamente.

Nota: Este receptor no memoriza la escena de un disco si apaga el receptor antes de empezar a reproducir el disco.

Referencias

Códigos de idioma

Utilice esta lista para introducir el idioma deseado para los siguientes parámetros iniciales.
Audio del Disco, Subtítulos del Disco, Menú del Disco.

Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código
Abjaso	6566	Fiji	7074	Lingala	7678	Singalés	8373
Afaro	6565	Finlandés	7073	Lituano	7684	Eslovaco	8375
Afrikaans	6570	Francés	7082	Macedonio	7775	Esloveno	8376
Albanés	8381	Frisio	7089	Malagasy	7771	Somalí	8379
Amárico	6577	Gallego	7176	Malayo	7783	Español	6983
Arabe	6582	Georgiano	7565	Malayalam	7776	Sudanés	8385
Armenio	7289	Alemán	6869	Maltés	7784	Suahili	8387
Asamés	6583	Griego	6976	Maorí	7773	Sueco	8386
Aymara	6588	Groenlandés	7576	Marathi	7782	Tagalo	8476
Azerbaijano	6590	Guarani	7178	Moldavo	7779	Tajik	8471
Basquiro	6665	Gujarati	7185	Mongol	7778	Tamil	8465
Eusquera	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tártaro	8484
Bengalí; Bangla	6678	Hebreo	7387	Nepalí	7869	Telugu	8469
Bhután	6890	Hindi	7273	Noruego	7879	Tailandés	8472
Bihari	6672	Húngaro	7285	Oriya	7982	Tibetano	6679
Bretón	6682	Islandés	7383	Punjabi	8065	Tigrinya	8473
Búlgaro	6671	Indonesio	7378	Pashto, Pushto	8083	Tongo	8479
Burmese	7789	Interlingua	7365	Persa	7065	Turco	8482
Bielorruso	6669	Irlandés	7165	Polaco	8076	Turkmenistán	8475
Camboyano	7577	Italiano	7384	Portugués	8084	Twí	8487
Catalán	6765	Japonés	7465	Quechua	8185	Ucraniano	8575
Chino	9072	Javanés	7487	Retorromano	8277	Urdu	8582
Corso	6779	Canarés	7578	Rumano	8279	Uzbeko	8590
Croata	7282	Cachemiro	7583	Ruso	8285	Vietnamita	8673
Checoslovaco	6783	Kazakh	7575	Samoano	8377	Volapuk	8679
Danés	6865	Kirguizo	7589	Sánscrito	8365	Galés	6789
Holandés	7876	Coreano	7579	Gaélico escocés	7168	Wolf	8779
Inglés	6978	Kurdo	7585	Serbio	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Lao	7679	Serbo-croata	8372	Yiddish	7473
Estonio	6984	Latín	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Faroés	7079	Letón	7686	Sindhi	8368	Zulú	9085

Código de área

Seleccione un código de área de esta listae.

Área	Código	Área	Código	Área	Código	Área	Código
Afganistán	AF	Etiopía	ET	Malasia	MY	Arabia Saudita	SA
Argentina	AR	Fiji	FJ	Maldivas	MV	Senegal	SN
Australia	AU	Finlandia	FI	México	MX	Singapur	SG
Austria	AT	Francia	FR	Mónaco	MC	República de Eslovaquia	SK
Bélgica	BE	Alemania	DE	Mongolia	MN	Eslovenia	SI
Bhután	BT	Gran Bretaña	GB	Marruecos	MA	Sudáfrica	ZA
Bolivia	BO	Grecia	GR	Nepal	NP	Corea del Sur	KR
Brasil	BR	Groenlandia	GL	Países Bajos	NL	España	ES
Camboya	KH	Islas Heard y McDonald	HM	Antillas Holandesas	AN	Sri Lanka	LK
Canadá	CA	Hong Kong	HK	Nueva Zelanda	NZ	Suecia	SE
Chile	CL	Hungría	HU	Nigeria	NG	Suiza	CH
China	CN	India	IN	Noruega	NO	Taiwán	TW
Colombia	CO	Indonesia	ID	Omán	OM	Tailandia	TH
Congo	CG	Israel	IL	Pakistán	PK	Turquía	TR
Costa Rica	CR	Italia	IT	Panamá	PA	Uganda	UG
Croacia	HR	Jamaica	JM	Paraguay	PY	Ucrania	UA
República Checa	CZ	Japón	JP	Filipinas	PH	Estados Unidos	US
Dinamarca	DK	Kenia	KE	Polonia	PL	Uruguay	UY
Ecuador	EC	Kuwait	KW	Portugal	PT	Uzbekistán	UZ
Egipto	EG	Libia	LY	Rumania	RO	Vietnam	VN
El Salvador	SV	Luxemburgo	LU	Federación Rusa	RU	Zimbabwe	ZW

Resolución de problemas

Compruebe la guía siguiente para averiguar las posibles causas de un problema antes de llamar a un servicio técnico.

Sintoma	Causa	Corrección
No hay alimentación.	El cable de alimentación está desenchufado.	Enchufe el cable en la toma de pared.
Está encendido pero el DVD/CD no funciona.	No se ha introducido un disco.	Introduzca un disco (compruebe que el indicador de DVD o CD de la pantalla DVD está iluminado).
No hay imagen.	El TV no está preparado para recibir la salida de señal de DVD.	Seleccione el modo de entrada de vídeo apropiado en la TV de modo que la imagen del receptor de DVD/CD aparezca en la pantalla del televisor.
	El cable de vídeo no se ha conectado correctamente.	Conecte el cable de vídeo en los jacks.
	El televisor está desenchufado.	Encienda el televisor.
No hay sonido o tan sólo se oye un sonido de muy bajo nivel .	El equipo conectado con el cable de audio no está configurado para recibir la salida de señal de DVD.	Seleccione el modo de entrada correcto del receptor de audio para poder escuchar el sonido del receptor de DVD/CD.
	Los cables de audio no se han conectado correctamente.	Conecte el cable de audio en los jacks.
	El equipo conectado con el cable de audio está desenchufado.	Encienda el equipo conectado al cable de audio.
	El cable de conexión de audio está dañado.	Reemplácelo por uno nuevo.
La imagen es mala.	El disco está sucio.	Limpie el disco.
El receptor de DVD/CD no comienza la reproducción.	No se ha introducido un disco.	Introduzca un disco. (Compruebe que el indicador de DVD, o audio CD de la pantalla DVD está iluminado.)
	Se ha introducido un disco irreproducible.	Introduzca un disco reproducible. (Compruebe el color del disco, sistema de color y código regional).
	El disco se ha colocado invertido.	Ponga el disco con el lado de reproducción hacia abajo.
	El disco no está colocado en la guía.	Ponga el disco en la bandeja correctamente colocado en la guía.
	El disco está sucio.	Limpie el disco.
	Hay un menú en la pantalla del televisor	Pulse el botón SETUP para apagar el menú de la pantalla.
	Se ha seleccionado el nivel de clasificación.	Cancele la función de clasificación o cambie el nivel de clasificación.
Se oye fuerte zumbido o ruido.	El disco está sucio.	Limpie el disco.
	Los altavoces y componentes están pobremente conectados.	Conecte los altavoces y componentes asegurándolos.
	El receptor de DVD/CD está demasiado cerca de la TV.	Mueva su televisor lejos de los componentes de audio.
Las estaciones de radio no pueden ser sintonizadas	La antena se encuentra en una posición o con una conexión incorrecta.	- Asegure la conexión de las antenas. - Ajuste las antenas y conecte una antena externa si fuera necesario.
	La fuerza de la señal de las estaciones de radio es muy débil.	Sintonice manualmente las estaciones.
	Ninguna estación ha sido presintonizada o se han borrado aquellas que lo estaban (cuando se realizaba la sintonía por barrido de las estaciones presintonizadas).	Presintonice las estaciones (página 9).
El mando a distancia no funciona correctamente.	El mando a distancia no está orientado hacia el sensor remoto del reproductor de DVD/CD.	Dirija el mando a distancia al sensor remoto del receptor de DVD/CD.
	El mando a distancia está demasiado lejos del receptor de DVD/CD.	Utilice el mando a distancia dentro de una distancia de 7 metros.
	Hay un obstáculo en el recorrido del mando a distancia y el receptor de DVD/CD	Retire el obstáculo.
	Las pilas del mando a distancia están agotadas.	Cambie las pilas por otras nuevas.
Visualizador del panel delantero demasiado oscuro.	No se muestra nada en el visualizador del panel delantero.	Pulse SLEEP(Dimmer) en el mando a distancia.

La compatibilidad de los discos MP3/WMA con este reproductor está limitada a:

- Frecuencia de muestreo: dentro de 8 - 48 kHz (MP3), dentro de 22,05 - 48kHz (WMA)
- Tasa de bits: dentro de los 8 - 320 kb/s (MP3), 32 - 256 kb/s (WMA) Versiones admitidas: v2, v7, v8, v9
- Extensiones de archivo: ".mp3" / ".wma"
- Formato de archivo en CD-ROM: ISO9660
- Le recomendamos utilizar Easy-CD Creator, que crea un sistema de archivos ISO 9660.
- Número total de caracteres permitido en el nombre de archivo: máx. 8 caracteres (sin incluir las extensiones, como mp3/wma).
- Estos no deberán contener caracteres especiales, como / ? * : " < > | etc.
- El número total de archivos del disco deberá ser inferior a 650.
- Este reproductor no admite archivos con extensiones como bmp, zip, ...
- En caso de que no cumpla las especificaciones, el archivo será omitido y se pasará automáticamente al siguiente durante la reproducción de archivos por orden.

Los clientes deben saber que es necesario tener permiso para realizar la descarga de archivos MP3 / WMA y música de Internet. Nuestra empresa no tiene derecho a conceder tal permiso. El permiso deberá solicitarse siempre al propietario del copyright.

La compatibilidad de los discos JPEG con este reproductor está limitada a:

- JPEG normal - Máx. píxeles de ancho: 8 902 píxeles
- JPEG progresivo - Máx. píxeles de ancho: 1 609 píxeles
- Máximo número de archivos: menos de 650.
- Algunos discos pueden no funcionar debido a diferentes formatos de grabación o al estado del disco.
- Extensiones de archivo: ".jpg"

La compatibilidad de los discos DivX en este reproductor está limitada a:

- Resolución disponible: 720 x 576 (An x Al) píxeles
- Nombres de archivo de los subtítulos en DivX están limitados a 45 caracteres.
- Si existen códigos imposibles de visualizar en el archivo DivX, podrían mostrarse como una marca " " en pantalla.
- **Velocidad de fotogramas: inferior a 30 fotogramas por segundo**
- **Si la estructura de vídeo y audio del archivo grabado no está entrelazada, no se emitirá ni vídeo ni audio.**
- **Archivos DivX reproducibles:** ".avi", ".mpg", ".mpeg", ".divx"

- **Formatos de subtítulo reproducibles:** SubRip(*.srt/*.txt), SAMI(*.smi), SubStation Alpha(*.ssa/*.txt), MicroDVD(*.sub/*.txt), SubViewer 2.0(*.sub/*.txt), VobSub(*.sub)
- **Formato de Códec reproducible:** DIVX3.xx, "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP43", "3IVX"
- **Formato de audio reproducible:** "AC3", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA"
- Frecuencia de muestreo: entre 32 - 48 kHz (MP3), entre 24 - 48kHz (WMA)
- Tasa de bits: entre 32 - 320kb/s (MP3), 40 - 192kb/s (WMA)
- Máximo flujo de bits: USB: 4Mb/s CD: 4Mb/s DVD: 7Mb/s
- Los discos formateados mediante el sistema Live file, no podrán ser utilizados en este reproductor.
- Si durante la reproducción de un archivo DivX, el nombre del archivo de la película y el de los subtítulos no son iguales, no aparecerán dichos subtítulos.
- Si reproduce un archivo DivX que no cumple las especificaciones DivX, es posible que no funcione con normalidad.
- Al reproducir un archivo DivX, la voz del Micrófono no entrará en el sistema.

La grabación USB en este reproductor está limitada a los siguientes aspectos:

Nota:

- Cuando detenga la grabación durante la reproducción, el último archivo que estaba siendo grabado quedará guardado.
- Esta unidad no admite discos duros externos, lectores multi-tarjeta, dispositivos bloqueados ni reproductores MP3.
- Si graba más de 648 archivos en la carpeta CD_REC, aparecerá en pantalla el mensaje "ERROR".
- En el estado SACD, CD-G, DTS, la grabación USB de discos DTS no funciona.
- Durante la grabación USB, no podrá escuchar la música y no funcionarán algunas teclas, a excepción de POWER, STOP y SLEEP.
- Si retira la alimentación del dispositivo durante la grabación, no será posible reproducir un archivo MP3 almacenado o tal vez no sea posible formar un archivo.
- El tiempo necesario de grabación USB puede diferir en función de la velocidad de escritura del dispositivo.
- Durante la grabación, no se podrá cambiar ni el volumen ni ninguna función.
- Al presionar el botón Rec en el mando a distancia, todas las funciones con el modo de sonido activado volverán a BYPASS
- El puerto USB de la unidad no puede conectarse a un PC. La unidad no puede utilizarse como un dispositivo de almacenamiento.
- La grabación USB está disponible entre 20 Hz - 16 kHz

Especificaciones

General

Aimentación	Consulte la etiqueta principal (Para Mexico: 120V ~ 60Hz)
Consumo de energía	50W
Peso neto	2,5 kg
Dimensiones externas (Ancho x Alto x Largo)	360 x 62 x 305 mm
Condiciones de operación	Temperatura: desde 5°C hasta 35°C Estado de operación: Horizontal
Humedad para operación	5% a 85%

Amplificador

Modo envolvente	Frontal: 45 W + 45 W (potencia de salida nominal 30 W THD 10 %) Central*: 45 W Sonido envolvente(Sorround)*: 45 W + 45 W (potencia de salida nominal 30 W 4 Ω con 1 kHz THD 10 %) Altavoz de frecuencias bajas (Subwoofer)*: 75 W (potencia de salida nominal 60 W 8 Ω con 30 Hz THD 10 %)
-----------------	---

Altavoces

	SH33SU-S	SH33SU-W
Impedancia	4 Ω	8 Ω
Dimensiones netas (anchoxaltoprofundo)	99 x 114 x 86 mm	156 x 325 x 320 mm
Peso neto	0,5 kg	3,5 kg

Los diseños y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.